

***=ALLERGENI / ALLERGENS**

TUTTI I NOSTRI PRODOTTI POSSONO CONTENERE ALLERGENI.

Tous nos produits peuvent contenir des allergènes.

All our products may contain allergens.

Alle unsere Produkte können Allergene enthalten.

Todos nuestros productos pueden contener alérgenos.

INFORMAZIONI ALLERGENI

Gentile cliente, le informazioni relative alla presenza di sostanze o prodotti che provocano allergie o intolleranze sono disponibili rivolgendosi al personale di servizio.

Informations sur les allergènes

Les informations concernant la présence de substances ou de produits provoquant des allergies ou des intolérances sont disponibles auprès du personnel.

Allergen information

Information regarding the presence of substances or products causing allergies or intolerances is available from our staff.

Allergeninformationen

Informationen über das Vorhandensein von Stoffen oder Produkten, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, erhalten Sie bei unserem Personal.

Información sobre alérgenos

La información sobre la presencia de sustancias o productos que puedan causar alergias o intolerancias está disponible solicitándola a nuestro personal.

Regolamento (UE) 1169 / 2016, D. L. n. 109 del 27/01/1992 sezione III-D. L. n. 114 / 2006



1. Glutine
Gluten



2. Crostacei
Crustaceans



3. Uova
Eggs



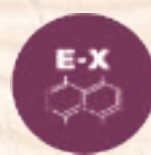
4. Pesce
Fish



5. Arachidi
Peanuts



6. Senape
Mustard



7. Sulfur
dioxide and
sulphites



8. Latticini
Lactose



9. Frutta a guscio
Nuts



10. Sedano
Celery



11. Sesamo
Sesame



12. Lupino
Lupin



13. Soia
Soy



14. Molluschi
Mollusks

ANTIPASTI

Vorspeisen / Entrantes



BRUSCHETTINA AL POMODORO € 7,00

Bruschetta aux tomates
Bruschetta with tomatoes
Bruschetta mit Tomaten
Bruschetta con tomate



ANTIPASTO MISTO DI VERDURA € 12,00

Hors-d'œuvre varié de légumes
Assorted vegetable starters
Gemischte Gemüsevorspeise
Entremés mixto de verduras



GAMBERETTI ALL'OLIO E LIMONE € 12,00

Crevettes à l'huile et au citron
Shrimps with oil and lemon
Garnelen mit Öl und Zitrone
Gambas con aceite y limón



INSALATA CAPRESE € 11,00

Salade Caprese
Caprese salad
Caprese-Salat
Ensalada Caprese



ANTIPASTO DI PESCE € 15,00

Hors-d'œuvre de poisson
Fish hors d'oeuvre
Fischvorspeise
Entremés de pescado



PROSCIUTTO CRUDO € 11,00

Jambon cru
Cured ham
Rohschinken
Jamón serrano

IN ASSENZA DI PRODOTTO FRESCO SUL MERCATO, ALCUNI PRODOTTI POSSONO ESSERE CONGELATI O SURGELATI.
Servizio 12% Coperto € 2,50

ANTIPASTI

Hors-d'œuvre / Starters
Vorspeisen / Entrantes



PROSCIUTTO CRUDO E MELONE € 13,00

Jambon cru et melon
Cured ham and melon
Rohschinken mit Melone
Jamón serrano y melón



COZZE ALLA MARINARA € 14,00

Moules à la marinière
Musses marinara style
Miesmuscheln nach Matrosenart
Mejillones a la marinera



PROSCIUTTO CRUDO CON MOZZARELLA € 13,00

Jambon cru avec mozzarella
Cured ham with mozzarella
Rohschinken mit Mozzarella
Jamón serrano con mozzarella



BACCALA MANTECATO E POLENTA € 16,00

Morue fouettée avec polenta
Creamed cod with polenta
Baccalà-Creme mit Polenta
Bacalao mantecado con polenta



SARDE IN SAOR € 10

Sardines frites marinées au vinaigre et aux oignons
Fried sardines marinated with onions and vinegar
Frittierte Sardinen, mariniert mit Zwiebeln und Essig
Sardinas fritas marinadas con cebollas y vinagre



AFFETTATI MISTI ALL'ITALIANA

Assiette de charcuterie italienne
Mixed Italian cold cuts
Gemischte italienische Aufschnittplatte
Tabla de embutidos italianos

PRIMI PIATTI DI TERRA

Entrées de Pâtes et risottos / First courses

Erste Gänge /Primeros platos



ZUPPA DI VERDURE O DI POMODORO € 10,00

Soupe de légumes ou de tomate
Vegetable or tomato soup
Gemüse- oder Tomatensuppe
Sopa de verduras o de tomate



SPAGHETTI AL RAGÙ € 12,00

Spaghetti au ragù
Spaghetti with meat sauce
Spaghetti mit Ragù
Espaguetis con ragù



SPAGHETTI CON POLPETTINE DI CARNE € 15,00

Spaghetti aux boulettes de viande
Spaghetti with meatballs
Spaghetti mit Fleischbällchen



SPAGHETTI ALLA CARBONARA € 13,00

Spaghetti à la carbonara
Spaghetti carbonara
Spaghetti Carbonara
Espaguetis a la carbonara



SPAGHETTI AL POMODORO € 11,00

Spaghetti à la tomate
Spaghetti with tomato sauce
Spaghetti mit Tomatensoße
Espaguetis con salsa de tomate



PENNE ALL'ARRABBIATA € 11,00

Penne with tomato, garlic and chilli
Penne à la sauce tomate piquante
à l'ail et au piment
Penne mit Tomaten, Knoblauch und Chili
Penne con tomate, ajo y guindilla

PRIMI PIATTI DI TERRA

Entrées de Pâtes et risottos / First courses

Erste Gänge /Primeros platos



RIGATONI ALLE VERDURE € 12,00

Rigatoni aux légumes
Rigatoni with vegetables
Rigatoni mit Gemüse
Rigatoni con verduras



RAVIOLI ALLA BOLOGNESE € 12

Raviolis à la bolognaise
Ravioli Bolognese style
Ravioli nach Bologneser Art
Raviolis a la boloñesa



RISOTTO AI FUNGHI € 14

Risotto aux champignons
Mushroom risotto
Pilzrisotto
Risotto de setas



CACIO E PEPE € 12

Pâtes au pecorino et poivre noir
Pasta with pecorino cheese and black pepper
Pasta mit Pecorino und schwarzem Pfeffer
Pasta con queso pecorino y pimienta negra



RAVIOLI CON PANNA E PROSCIUTTO

Raviolis à la crème et jambon
Ravioli with cream and ham
Ravioli mit Sahne und Schinken
Ravioli con nata y jamón



PASTA AL PESTO ALLA GENOVESE € 12

Pâtes au pesto génois
Pasta with Genovese pesto
Pasta mit Pesto alla Genovese
Pasta con pesto genovés+

PRIMI PIATTI DI TERRA

Entrées de Pâtes et risottos / First courses
Erste Gänge / Primeros platos



TAGLIATELLE "ALFREDO"

Tagliatelles à la crème
Tagliatelle with cream
Tagliatelle mit Sahne
Tagliatelle con nata



SPAGHETTI AGLIO E OLIO € 10,00

Spaghetti ail et huile
Spaghetti with garlic and olive oil
Spaghetti mit Knoblauch und Öl
Espaguetis con ajo y aceite



FETTUCCINE ALLA BOLOGNESE € 13

Fettuccine à la bolognaise
Fettuccine Bolognese
Fettuccine Bolognese
Fettuccine a la boloñesa



GNOCCHI AL POMODORO O RAGÙ € 15

Gnocchis à la sauce tomate ou au ragù
Gnocchi with tomato sauce or meat ragù
Gnocchi mit Tomatensoße oder Ragù
Gnocchis con salsa de tomate o ragù



LASAGNE AL FORNO € 12,00

Lasagnes au four
Baked lasagna
Lasagne aus dem Ofen
Lasaña al horno



RAVIOLI PANNA E PROSCIUTTO € 12

Raviolis à la crème et jambon
Ravioli with cream and ham
Ravioli mit Sahne und Schinken
Raviolis con nata y jamón

PRIMI PIATTI DI TERRA

Entrées de Pâtes et risottos / First courses

Erste Gänge /Primeros platos



**CANNELLONI AL RAGÙ O
POMODORO € 14,00**

Cannellonis au ragù ou à la tomate
Cannelloni with meat sauce or tomato
sauce
Cannelloni mit Ragù oder Tomatensauce
Canelones con ragù o tomate



PENNE ALL'AMATRICIANA € 15,00

Penne à l'amatriciana
Penne Amatriciana style
Penne all'Amatriciana
Penne a la amatriciana



TAGLIATELLE PRIMAVERA € 12

Tagliatelles primavera (légumes de saison)
Spring tagliatelle (seasonal vegetables)
Tagliatelle Primavera mit Saisongemüse
Tagliatelle primavera (verduras de
temporada)



PASTA AI QUATTRO FORMAGGI € 12,00

Pâtes aux quatre fromages
Four cheese pasta
Pasta mit vier Käsesorten
Pasta a los cuatro quesos

PRIMI PIATTI DI MARE

Entrées de la Mer / First Course of Seafood
Meeresfrüchte Vorspeisen / Entrantes de Mariscos



ZUPPA DI PESCE € 16,00

Soupe de poisson
Fish soup
Fischsuppe
Sopa de pescado



SPAGHETTI ALLE VONGOLE € 14,00

Spaghetti aux palourdes
Spaghetti with clams
Spaghetti mit Venusmuscheln
Espaguetis con almejas



RISOTTO DI SCAMPI E RUCOLA (MIN. PER 2 PERS.) € 17,00

Risotto aux langoustines et roquette (min. 2 pers.)
Risotto with scampi and rocket (min. 2 persons)
Risotto mit Scampi und Rucola (mind. 2 Pers.)
Risotto de cigalas y rúcula (mín. 2 pers.)



SPAGHETTI ALLO SCOGLIO CON ARAGOSTA (OGNI 100 G) € 8,00

Spaghetti aux fruits de mer avec langouste (par 100 g)
Seafood spaghetti with lobster (per 100 g)
Spaghetti mit Meeresfrüchten und Hummer (pro 100 g)
Espaguetis con mariscos y langosta (cada 100 g)



RISOTTO AI FRUTTI DI MARE (MIN. PER 2 PERS.) € 17,00

Risotto aux fruits de mer (min. 2 pers.)
Seafood risotto (min. 2 persons)
Meeresfrüchte-Risotto (mind. 2 Pers.)
Risotto de mariscos (mín. 2 pers.)



SPAGHETTI AL NERO DI SEPIA € 14,00

Spaghetti à l'encre de seiche
Spaghetti with cuttlefish ink
Spaghetti mit Tintenfischtinte
Espaguetis con tinta de sepia

PRIMI PIATTI DI MARE

Entrées de la Mer / First Course of Seafood
Meeresfrüchte Vorspeisen / Entrantes de Mariscos



TAGLIATELLE AL SALMONE € 15,00

Tagliatelles au saumon
Tagliatelle with salmon
Tagliatelle mit Lachs
Tagliatelle con salmón



TAGLIATELLE AGLI SCAMPI € 17

Tagliatelles aux langoustines
Tagliatelle with scampi
Tagliatelle mit Scampi
Tagliatelle con cigalas



GNOCCHI CON SALSA DI SCAMPI € 17

Gnocchis à la sauce de langoustines
Gnocchi with scampi sauce
Gnocchi mit Scampi-Soße
Gnocchis con salsa de cigalas



SPAGHETTI ALLA BUSARA € 17

Spaghetti with scampi and tomato – busara style
Spaghetti aux langoustines et à la tomate – sauce busara
Spaghetti nach Busara-Art mit Kaisergranat und Tomaten
Espaguetis estilo busara con cigalas y tomate



SPAGHETTI AI FRUTTI DI MARE € 17

Spaghetti aux fruits de mer
Seafood spaghetti
Spaghetti mit Meeresfrüchten
Espaguetis con mariscos

SECONDI DI CARNE

Plats de viande / Meat main courses

Fleischgerichte / Segundos de carne



FEGATO ALLA VENEZIANA CON POLENTA € 16

Foie à la vénitienne avec polenta
Venetian-style liver with polenta
Venezianische Leber mit Polenta
Hígado a la veneciana con polenta



BISTECCA AI FERRI CON PATATE € 18

Steak grillé avec pommes de terre
Grilled steak with potatoes
Grillsteak mit Kartoffeln
Bistec a la parrilla con patatas



SCALOPPINE ALLA PIZZAIOLA € 13

Escalopes à la pizzaiola
Veal escalopes pizzaiola style (with tomato, oregano, garlic)
Kalbsgeschnetzeltes nach Pizzaiola-Art
Escalopes a la pizzaiola



PETTO DI POLLO ALLA GRIGLIA CON PATATE € 16

Poitrine de poulet grillée avec pommes de terre
Grilled chicken breast with potatoes
Gegrilltes Hähnchenbrustfilet mit Kartoffeln
Pechuga de pollo a la parrilla con patatas



COTOLETTA ALLA MILANESE CON PATATE O SPAGHETTI € 17

Escalope milanaise avec pommes de terre ou spaghetti
Milanese veal cutlet with potatoes or spaghetti
Mailänder Schnitzel mit Kartoffeln oder Spaghetti
Chuleta a la milanese con patatas o espaguetis



BRACIOLA O STINCO DI MAIALE CON PATATE € 16

Côtelette ou jarret de porc avec pommes de terre
Pork chop or shank with potatoes
Kotelett oder Haxe vom Schwein mit Kartoffeln
Chuleta o jarrete de cerdo con patatas

SECONDI DI CARNE

Plats de viande / Meat main courses
Fleischgerichte / Segundos de carne



COSTATA DI MANZO (OGNI 100 GR) € 7

Côte de bœuf (pour 100 gr)
Beef rib steak (per 100 gr)
Rippenstück vom Rind (pro 100 gr)
Costilla de ternera (cada 100 gr)



FILETTO AL PEPE VERDE CON PATATE € 25

Filet de bœuf au poivre vert avec pommes de terre
Beef fillet with green pepper sauce and potatoes
Rinderfilet mit grüner Pfeffersauce und Kartoffeln
Solomillo a la pimienta verde con patatas



SCALOPPINE CON FUNGHI

Escalopes de veau aux champignons
Veal scaloppine with mushrooms
Kalbsschnitzel mit Pilzen
Escalopas de ternera con champiñones



SCALOPPINE AL VINO BIANCO € 13

Escalopes de veau au vin blanc
Veal scaloppine with white wine
Kalbsschnitzel mit Weißwein
Escalopas de ternera al vino blanco



TAGLIATA DI MANZO CON RUCOLA E GRANA CON PATATE € 20

Tagliata de bœuf, roquette et fromage Grana Padano avec pommes de terre
Sliced beef steak with arugula and Grana Padano cheese, with potatoes
Tagliata vom Rind mit Rucola und Grana Padano Käse, dazu Kartoffeln
Tagliata de ternera con rúcula y queso grana con patatas



SCALOPPINA AL VINO BIANCO O MARSALA € 13

Escalope de veau au vin blanc ou au Marsala
Veal scaloppine with white wine or Marsala
Kalbsschnitzel mit Weißwein oder Marsala
Escalopa de ternera al vino blanco o Marsala

SECONDI DI PESCE

Plats de poisson / Fish dishes
Fischgerichte / Platos de pescado



TRANCIO DI SALMONE AI FERRI CON PATATE € 17

Pavé de saumon grillé avec pommes de terre
Grilled salmon steak with potatoes
Gegrilltes Lachssteak mit Kartoffeln
Lomo de salmón a la parrilla con patatas



CODA DI ROSPO BOLLITA O AI FERRI CON CONTORNO € 20

Queue de lotte bouillie ou grillée avec accompagnement
Boiled or grilled monkfish tail with a side
Gekochter oder gegrillter
Seeteufelschwanz mit Beilage
Cola de rape hervida o a la plancha con guarnición



FRITTURA MISTA CON POLENTA € 18

Friture mixte avec polenta
Mixed fried seafood with polenta
Fritto Misto vom Fisch mit Polenta
Fritura mixta con polenta



SCAMPI E CALAMARI FRITTI € 18

Crevettes et calamars frits
Fried scampi and squid
Gebratene Scampi und Tintenfisch
Gambas y calamares fritos



SOGLIOLA FRITTA O AI FERRI € 20

Sole frite ou grillée
Fried or grilled sole
Gebratene oder gegrillte Seezunge
Lenguado frito o a la plancha



SCAMPI ALLA GRIGLIA € 18

Crevettes grillées
Grilled scampi
Gegrillte Scampi
Gambas a la parrilla

SECONDI DI PESCE

Plats de poisson / Fish dishes
Fischgerichte / Platos de pescado



SEPIE IN TECIA CON POLENTA € 16

Seiches à l'étuvée avec polenta
Stewed cuttlefish with polenta
Geschmorte Tintenfisch mit Polenta
Sepia estofada con polenta



GRIGLIATA MISTA DI PESCE € 25

Grillade mixte de poissons
Mixed grilled fish
Gemischter Fisch vom Grill
Parrillada mixta de pescado



BRANZINO O ORATA GRIGLIATA (OGNI 100 GR) € 8,00

Bar ou dorade grillée (pour 100 gr)
Grilled sea bass or sea bream (per 100 gr)
Gegrillter Wolfsbarsch oder Goldbraten
(pro 100 gr)
Lubina o dorada a la parrilla (cada 100 gr)



ORATA O BRANZINO AL FORNO

Dorade ou bar au four
Sea bream or sea bass baked in the oven
Goldbraten oder Wolfsbarsch aus dem Ofen
Dorada o lubina al horno



CALAMARETTI FRITTI € 16,00

Petits calmars frits
Fried baby squid
Gebratene Tintenfischringe
Chipirones fritos



ARAGOSTA AI FERRI (OGNI 100 GR) € 8

Homard grillé (pour 100 gr)
Grilled lobster (per 100 gr)
Gegrillter Hummer (pro 100 gr)
Langosta a la plancha (cada 100 gr)

CONTORNI

Garnitures / Side dishes
Beilagen / Guarniciones



PATATINE FRITTE O AL FORNO € 6

Petites pommes de terre frites ou au four
French fries or oven-roasted potatoes
Pommes frites oder Ofenkartoffeln
Patatas fritas o al horno



MELANZANE AL FUNGHETTO € 6

Aubergines sautées
Sautéed eggplant with parsley and garlic
Gebratene Auberginen
Berenjenas salteadas



ZUCCHINE TRIFOLATE € 6

Courgettes étuvées
Sautéed zucchini with garlic and parsley
Geschmorte Zucchini
Calabacines salteados



SPINACI O POLENTA € 6

Épinards ou polenta
Spinach or polenta
Spinat oder Polenta
Espinacas o polenta



INSALATA MISTA DI STAGIONE € 6

Salade mixte de saison
Mixed seasonal salad
Gemischter Salat der Saison
Ensalada mixta de temporada



BRUSCHETTINA AL POMODORO € 7

Bruschetta aux tomates
Bruschetta with tomatoes
Bruschetta mit Tomaten
Bruschetta con tomate

INSALATONE

Grandes salades / Large salads
Große Salate / Ensaladas grandes



INSALATA GRECA (INSALATA MISTA, OLIVE, FORMAGGIO GRECO) € 12

Salade grecque (salade mixte, olives, feta)
Greek salad (mixed salad, olives, feta cheese)
Griechischer Salat (gemischter Salat, Oliven, Feta-Käse)
Ensalada griega (ensalada mixta, aceitunas, queso feta)



INSALATA COLOMBINA (INSALATA VERDE, UOVA, GAMBERETTI, MAIONESE) € 12

Salade Colombina (salade verte, œufs, crevettes, mayonnaise)
Colombina salad (green salad, eggs, shrimp, mayonnaise)
Colombina-Salat (grüner Salat, Eier, Garnelen, Mayonnaise)
Ensalada Colombina (ensalada verde, huevos, gambas, mayonesa)



INSALATA PANTALONE (INSALATA VERDE, TONNO, OLIVE, CIPOLLA, CAPPERI) € 12

Salade Pantalone (salade verte, thon, olives, oignons, câpres)
Pantalone salad (green salad, tuna, olives, onions, capers)
Pantalone-Salat (grüner Salat, Thunfisch, Oliven, Zwiebeln, Kapern)
Ensalada Pantalone (ensalada verde, atún, aceitunas, cebolla, alcaparras)



CESAR SALAD (LATTUGA, GRANA, PETTO DI POLLO, DI PANE, OLIO, LIMONE) € 15

Salade César (laitue, Grana Padano, blanc de poulet, croûtons, huile, citron)
Caesar salad (lettuce, Grana Padano cheese, chicken breast, croutons, oil, lemon)
Caesar Salat (Eisbergsalat, Grana Padano Käse, Hähnchenbrust, Croutons, Öl, Zitrone)
Ensalada César (lechuga, queso grana, pechuga de pollo, picatostes, aceite, limón)

INSALATONE

Grandes salades / Large salads
Große Salate / Ensaladas grandes



INSALATA TONNO, UOVO E CIPOLLA € 12

(insalata, tonno, uova e cipolle)

Salade thon, œuf et oignon

Tuna, egg and onion salad

Thunfisch-, Ei- und Zwiebelsalat

Ensalada de atún, huevo y cebolla



INSALATA ARLECCHINO (Insalata mista, pomodoro, mais, formaggio, oliva) € 12

Salade verte, tomate, maïs, fromage, olive

Mixed salad, tomato, corn, cheese, olive

Gemischter Salat, Tomate, Mais, Käse,

Olive

Ensalada mixta, tomate, maíz, queso, aceituna



INSALATA MISTA CON GAMBERETTI € 12 (insalata verde, pomodoro, gamberetti)

Salade verte, tomate, crevettes

Mixed salad, tomato, shrimp

Gemischter Salat, Tomate, Garnelen

Ensalada mixta, tomate, gambas



INSALATONE ITALIANA € 12

Salade verte, olive, mozzarella, tomate

Mixed salad, olive, mozzarella, tomato

Gemischter Salat, Olive, Mozzarella,

Tomate

Ensalada mixta, aceituna, mozzarella, tomate